ALPINE

## 7-INCH DIGITAL MEDIA STATION

# iLX-705D

## HALO9 9-INCH DIGITAL MEDIA STATION

# iLX-F905D

## HALO11 11-INCH DIGITAL MEDIA STATION

# iLX-F115D

## 9-INCH SEPARATE DIGITAL MEDIA STATION

# i905

EN

DE

FR

ES

RU

QUICK REFERENCE GUIDE
KURZANLEITUNG
GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA
КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО


Works with
Apple CarPlay


Made for
iPhone


works with
androidauto


dab+


flac
free lossless audio codec


LDAC


Hi-Res
AUDIO


Hi-Res
AUDIO
WIRELESS


Wi Fi
CERTIFIED


HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE


Bluetooth

# Table des matières

AVERTISSEMENT ..... 2
ATTENTION ..... 3
Mise en route ..... 4
Fonctionnement d'Apple CarPlay (en option) ..... 8
Android Auto™ (en option) ..... 8
Fonctionnement de Radio/RDS ..... 9
Fonctionnement de DAB/DAB+/DMB ..... 9
Utilisation d'un périphérique de mémoire flash USB (en option) ..... 10
Mode iPod sur l'iPhone (en option) ..... 11
Utilisation de la fonction Téléphone mains libres ..... 12
Installation ..... 13
Raccordements ..... 18
Spécifications ..... 21

**IMPORTANT**

Notez le numéro de série inscrit sur votre appareil dans l'espace ci-dessous prévu à cet effet et conservez-le pour toute référence ultérieure.

NUMÉRO DE SÉRIE : _____

NUMÉRO DE SÉRIE ISO : AL_____

DATE D'INSTALLATION : _____

TECHNICIEN D'INSTALLATION : _____

LIEU D'ACHAT : _____

Pour plus d'informations sur l'ensemble des fonctions, reportez-vous au mode d'emploi publié sur notre site Web : https://www.alpine-europe.com/alpine-europe.html Si nécessaire, un revendeur ALPINE peut facilement vous fournir un exemplaire du mode d'emploi publié sur le site Web.

# AVERTISSEMENT

## ⚠AVERTISSEMENT

**Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.**

**INSTALLER L'APPAREIL CORRECTEMENT DE FACON A CE QUE LE CONDUCTEUR NE PUISSE PAS REGARDER LA TV/VIDEO TANT QUE LA VOITURE N'EST PAS A L'ARRET ET LE FREIN A MAIN ACTIONNE.**
Il est dangereux de regarder la télévision/ vidéo tout en conduisant un véhicule. Si le produit n'est pas correctement installé, le conducteur sera en mesure de regarder la télévision/vidéo pendant la conduite du véhicule, ce qui risque de le distraire et de causer un accident. Le conducteur ainsi que d'autres personnes risquent d'être blessées.

**NE PAS REGARDER DE VIDEO PENDANT LA CONDUITE.**
Le visionnage d'un enregistrement vidéo peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et causer un accident.

**N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.**
Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.

**GARDER LE VOLUME À FAIBLE NIVEAU DE MANIÈRE À POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTÉRIEURS PENDANT LA CONDUITE.**
Des niveaux de volume excessifs qui couvrent les sirènes des ambulances ou les signaux routiers (passages à niveau, etc.) peuvent être dangereux et provoquer un accident. UN NIVEAU DE VOLUME TROP ÉLEVÉ À L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE PEUT ÉGALEMENT AVOIR DES EFFETS IRRÉVERSIBLES SUR VOTRE AUDITION.

**MINIMISER L'AFFICHAGE EN COURS DE CONDUITE.**
La visualisation de l'affichage peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et, partant, de provoquer un accident.

**NE PAS DESASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.**
Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

**A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.**
(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

**GARDER LES PETITS OBJETS, COMME LES VIS, HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**
L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

**UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPERAGE APPROPRIE.**
Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

**NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR.**
Une surchauffe interne peut se produire et provoquer un incendie.

**UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.**
Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

**EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.**
Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

**AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE.**
Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

**NE PAS COINCER LES CABLES AVEC DES OBJETS VOISINS.**
Positionner les câbles conformément au manuel de manière à éviter toute obstruction en cours de conduite. Les câbles qui obstruent ou dépassent à des endroits tels que le volant, le levier de changement de vitesses, la pédale de frein, etc., peuvent s'avérer extrêmement dangereux.

**NE PAS DENUDER LES CABLES ELECTRIQUES.**
Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.

**NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.**
Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

**NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.**
Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

**NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS SUSCEPTIBLES D'ENTRAVER LA CONDUITE DU VEHICULE, COMME LE VOLANT OU LE LEVIER DE VITESSES.**
La vue vers l'avant pourrait être obstruée ou les mouvements gênés, etc., et provoquer un accident grave.

# ⚠ATTENTION

**Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.**

**INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLEME.**
Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Retourner l'appareil auprès du distributeur Alpine agréé ou un centre de service après-vente Alpine en vue de la réparation.

**FAIRE INSTALLER LE CABLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.**
Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.

**UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIFIES ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.**
Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.

**FAIRE CHEMINER LE CABLAGE DE MANIERE A NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE.**
Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.

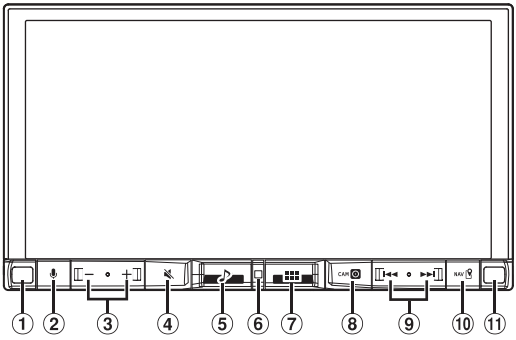
**NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX.**
Eviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

# Mise en route

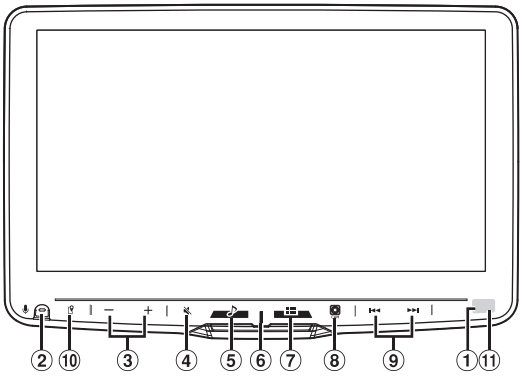
## Position des commandes

L'apparence de l'écran utilisé dans le Guide de référence rapide peut différer de l'écran actuel.

■ **iLX-705D**




■ **iLX-F905D/iLX-F115D**



① **Capteur de variateur d'éclairage**
Capte la luminosité de l'intérieur du véhicule.

② **Bouton** 🎙
Active la fonction Siri ou le mode reconnaissance vocale lorsque Apple CarPlay ou Android Auto est connecté.

③ **Bouton − / + (BAS/HAUT)**
Règle le volume.

④ **Bouton** 🔇 **(SOURDINE)**
Active/désactive le mode SOURDINE.
Maintenez ce bouton enfoncé pendant 2 secondes au moins pour éteindre l'éclairage de l'écran/du bouton.

⑤ **Bouton** ♪ **(Audio)**
Affiche l'écran de lecture Audio.
Il est possible de commuter les sources audio lorsque l'écran de lecture Audio s'affiche.

⑥ **Indicateur d'alimentation**

⑦ **Bouton** ⊞ **(ACCUEIL)**
Ce bouton permet d'activer l'écran ACCUEIL.
L'écran Réglages du son s'affiche lorsque l'écran ACCUEIL s'affiche.
Maintenez ce bouton enfoncé pendant 2 secondes au moins pour mettre l'appareil hors tension.

⑧ **Bouton** ◎ **(CAM)**
Affiche l'image de la caméra 2 (Avant/Coté/Autre) ou de la caméra 1 (Arrière).
Appuyez pendant 1 seconde au moins pour revenir à l'écran précédent.

⑨ **Bouton** ⏮ / ⏭
Appuyez pour rechercher vers l'avant ou vers l'arrière une station en mode radio ou une piste etc., dans d'autres sources audio/visuelles.

⑩ **Bouton** 📍 **(MAP)**
Affiche l'écran de la carte pour Apple CarPlay / Android Auto lorsque Apple CarPlay ou Android Auto est connecté.

⑪ **Capteur de télécommande**
Dirigez l'émetteur de la télécommande en option vers le capteur de télécommande à moins de 2 mètres.

## Mise sous (On) ou hors tension (Off)

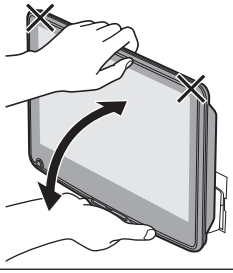
**1 Placez la clé de contact en position ACC ou ON.**

Le système est mis sous tension.

- *Lors de la première utilisation du système, l'écran ACCUEIL s'affiche.*

## ⚠ ATTENTION (iLX-F905D/iLX-F115D uniquement)

**Pour régler l'inclinaison de l'écran, faites-le pivoter en le maintenant par le milieu en haut et en bas. Pour protéger l'écran, ne placez pas vos mains sur les bords droit et gauche de l'écran.**



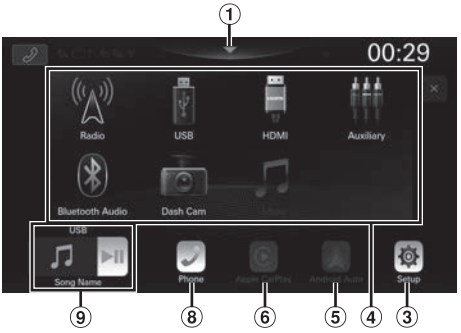
## À propos de l'écran ACCUEIL

Sélectionnez la source audio sur l'écran ACCUEIL pour effectuer divers réglages et opérations de la fonction.

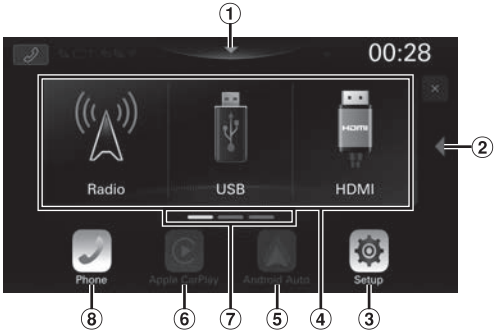
**1 Appuyez sur le bouton ⊞ (ACCUEIL).**

L'écran ACCUEIL s'affiche.

### ■ Exemple d'écran en mode normal




### ■ Exemple d'écran en mode texte amélioré




① **Appuyez pour afficher l'écran Réglages du son.**

② **Appuyez pour changer de page.**
Vous pouvez également changer de page en balayant l'écran ACCUEIL horizontalement avec votre doigt.

③ **Bouton Réglages**
Affiche l'écran Réglages.

④ **Zone de sélection de la source audio**
Appuyez sur l'icône de la source souhaitée pour modifier la source audio.

⑤ **Bouton Android Auto**
Ce bouton (en surbrillance lors de la connexion d'un smartphone Android sur lequel l'application Android Auto est installée) permet d'afficher l'écran Android Auto.

⑥ **Bouton Apple CarPlay**
Ce bouton (en surbrillance lorsqu'Apple CarPlay est activé et qu'un iPhone 6s ou un modèle plus récent est connecté) permet d'afficher l'écran Apple CarPlay.

⑦ **Navigation sur l'écran ACCUEIL**

⑧ **Bouton Téléphone**
Affiche l'écran du menu Téléphone.
L'écran Liste des périphériques s'affiche lorsqu'un téléphone mains libres, un appareil Apple CarPlay ou Android Auto est connecté.

⑨ **Fenêtre des miniatures pour la source sélectionnée**
Le nom de la source, une illustration et des informations sur le titre s'affichent. Appuyez sur l'illustration pour afficher l'écran de la source. Appuyez sur [⏯] pour lire/mettre en pause la lecture d'une piste ou d'une vidéo.

## Configuration du type d'écran d'accueil

L'écran d'accueil peut être modifié pour passer en mode texte amélioré.

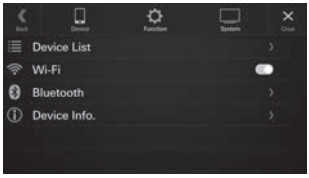
**1** **Appuyez sur le bouton ⊞ (ACCUEIL).**

L'écran ACCUEIL s'affiche.

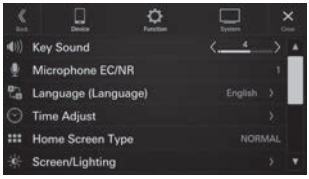
**2** **Appuyez sur [Réglages].**

L'écran Réglages s'affiche.

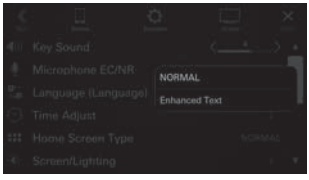
**3** **Appuyez sur [Système].**




**4** **Appuyez sur [Type d'écran d'accueil].**




**5** **Appuyez sur [Normal] ou [Texte amélioré].**



# Fonctionnement d'Apple CarPlay (en option)

Apple CarPlay vous permet d'utiliser intelligemment votre iPhone dans votre véhicule, en toute sécurité. Apple CarPlay prend en charge toutes les fonctionnalités de votre iPhone que vous souhaitez utiliser en conduisant et vous y donne accès directement sur l'appareil. Vous pouvez obtenir des itinéraires, passer des appels, envoyer et recevoir des messages, et écouter de la musique, tout en restant concentré sur la route.

**1** **Appuyez sur le bouton ⊞ (ACCUEIL).**

L'écran ACCUEIL s'affiche.

**2** **Appuyez sur [Apple CarPlay].**

L'écran Apple CarPlay s'affiche.

- *Reportez-vous à la section « Apple CarPlay » du Mode d'emploi pour en savoir plus sur le mode d'utilisation de Apple CarPlay.*



# Android Auto™ (en option)

Android Auto regroupe toutes vos applications de smartphone favorites pour aider les conducteurs à accéder sur la route à leurs applications multimédia, de navigation et de communication préférées, tout en réduisant les distractions. Parlez à Google sur Android Auto™ et travaillez avec votre voix pour garder les yeux sur la route et les mains sur le volant. Vous pouvez facilement envoyer des messages, obtenir des itinéraires, commander les contenus multimédia et plus encore. Il suffit d'appuyer brièvement ou longuement sur le bouton de commande vocale de votre volant.

**1** **Appuyez sur le bouton ⊞ (ACCUEIL).**

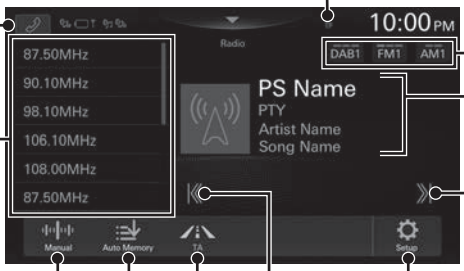
L'écran ACCUEIL s'affiche.

**2** **Appuyez sur [Android Auto].**

L'écran Android Auto s'affiche.

- *Reportez-vous à la section « Android Auto » du Mode d'emploi pour en savoir plus sur le mode d'utilisation de Android Auto.*

# Fonctionnement de Radio/RDS




**Affichage de l'écran Téléphone**
L'écran Liste des périphériques s'affiche lorsqu'un téléphone, un appareil CarPlay ou Android Auto est connecté.

**Touche de présélection**
Cette touche permet d'afficher les stations préréglées à l'aide d'un appui bref.
Appuyez sur cette touche pendant au moins 2 secondes pour mémoriser la station en cours en tant que station préréglée.

**Permet de modifier le mode Chercher**

**Appuyez dessus pendant au moins 1 seconde pour que le système mémorise les stations automatiquement**

**Indicateur TP/EON**

**Changement de bande**

**Zone d'informations**

**Augmentation de la fréquence**
Appuyez longuement sur cette touche pour changer la fréquence continuellement.

**Affichage de l'écran de configuration Radio**

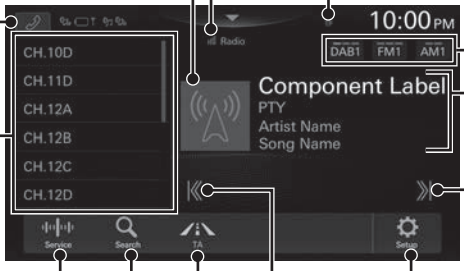
**Réduction de la fréquence**
Appuyez longuement sur cette touche pour changer la fréquence continuellement.

**Mode Informations trafic activé/désactivé**

- *Les motifs de certaines touches dans le Guide de référence rapide peuvent différer de l'écran actuel.*



# Fonctionnement de DAB/DAB+/DMB




**Diaporama**

**Affichage de l'écran Téléphone**
L'écran Liste des périphériques s'affiche lorsqu'un téléphone, un appareil CarPlay ou Android Auto est connecté.

**Touche de présélection**
Cette touche permet d'afficher les stations préréglées à l'aide d'un appui bref.
Appuyez sur cette touche pendant au moins 2 secondes pour mémoriser la station en cours en tant que station préréglée.

**Permet de modifier le mode Chercher**

**Affichage de l'écran de recherche**

**Indicateur de la puissance du signal**

**Indicateur TP**

**Changement de bande**

**Zone d'informations**

**Augmentation de la fréquence**

**Affichage de l'écran de configuration Radio**

**Réduction de la fréquence**

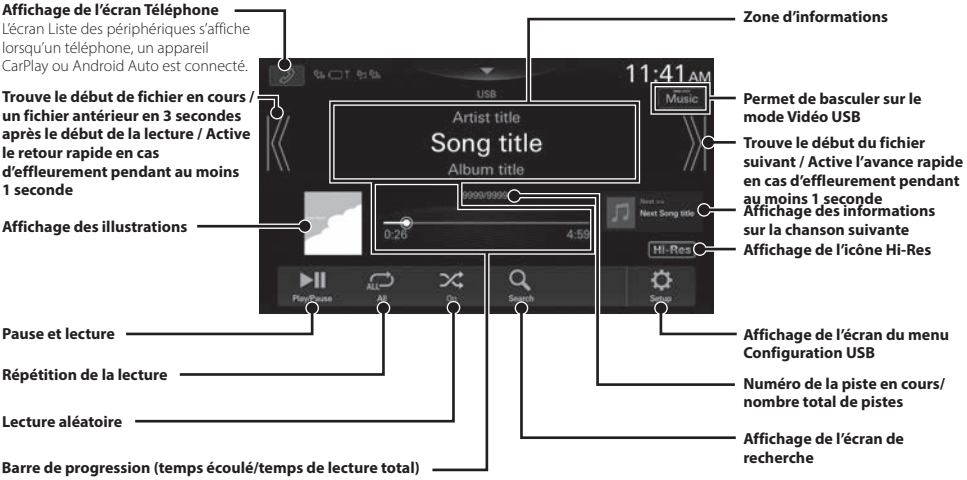
**Mode Informations trafic activé/désactivé**

- *Les motifs de certaines touches dans le Guide de référence rapide peuvent différer de l'écran actuel.*

# Utilisation d'un périphérique de mémoire flash USB (en option)

Vous pouvez lire les fichiers musicaux (MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV/APE) et les fichiers vidéo (MP4/MOV/FLV/MKV) stockés sur un périphérique de mémoire flash USB sur le lecteur interne du système.

## Exemple d'écran principal USB Audio



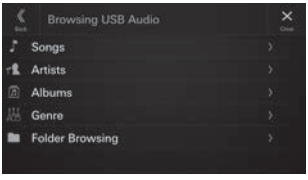

- *Les motifs de certaines touches dans le Guide de référence rapide peuvent différer de l'écran actuel.*

## Recherche d'un fichier de musique

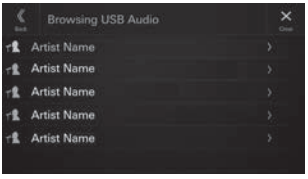
Par exemple : recherche par nom d'artiste

**1** **Appuyez sur [ (Recherche)] pendant la lecture.**

**2** **Appuyez sur [Artistes].**




**3** **Appuyez sur le nom de l'artiste choisi.**



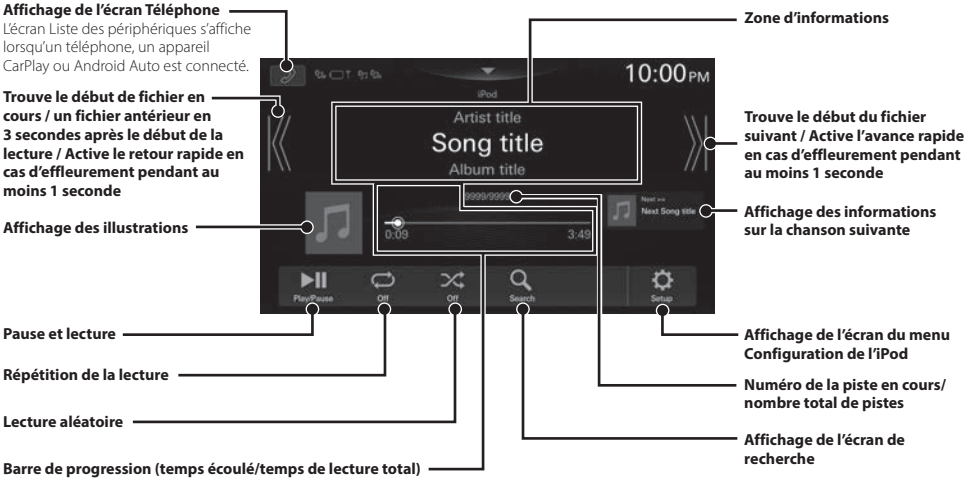

**4** **Appuyez sur le nom de l'album choisi.**

**5** **Appuyez sur le nom du morceau choisi.**

La lecture du morceau sélectionné commence.

# Mode iPod sur l'iPhone (en option)

Un câble Lightning vers USB vendu séparément est requis selon le type d'iPhone.



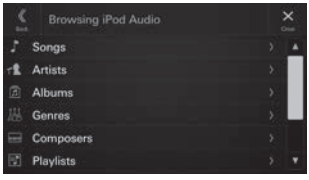

- *Cet appareil prend uniquement en charge l'iPhone (iPhone 6s ou modèle plus récent). Pour utiliser uniquement la fonction de lecture audio, réglez « Apple CarPlay » sur « Désactivé » avant de connecter votre iPhone.*
- *Les motifs de certaines touches dans le Guide de référence rapide peuvent différer de l'écran actuel.*

## Recherche d'un fichier de musique

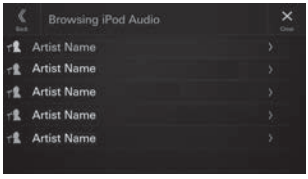
Par exemple : recherche par nom d'artiste

**1** **Appuyez sur [ (Recherche)] pendant la lecture.**

**2** **Appuyez sur [Artistes].**




**3** **Appuyez sur le nom de l'artiste choisi.**




**4** **Appuyez sur le nom de l'album choisi.**

**5** **Appuyez sur le nom du morceau choisi.**

La lecture du morceau sélectionné commence.

# Utilisation de la fonction Téléphone mains libres

L'appareil peut se connecter à deux téléphones mains libres.

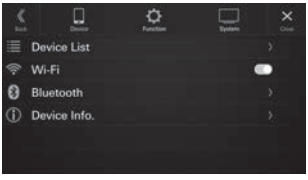
## Comment raccorder l'appareil à un périphérique compatible Bluetooth (jumelage)

Pour afficher l'écran ACCUEIL Réglages :

- *Garez votre véhicule dans un endroit sûr et assurez-vous qu'il est complètement à l'arrêt. Actionnez le frein à main.*

**1** **Appuyez sur la touche [Réglages] sur l'écran ACCUEIL.**

**2** **Appuyez sur [Appareil].**




**3** **Appuyez sur [Liste des périphériques].**

**4** **Appuyez sur [Aj nouvel appareil] pour rechercher un nouvel appareil.**




L'écran Sélectionnez la fonction s'affiche.

**5** **Sélectionnez la fonction de l'appareil connecté sur l'écran Sélectionnez la fonction et appuyez sur [OK].**

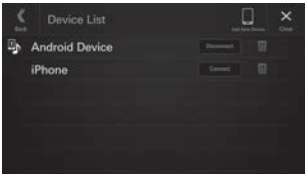
Une coche s'affiche pour la fonction sélectionnée.

- Mains libres 1 : l'appareil est utilisé en tant que premier téléphone mains libres.
- Mains libres 2 : l'appareil est utilisé en tant que second téléphone mains libres.
- Audio Bluetooth : l'appareil est utilisé en tant qu'appareil Audio Bluetooth.
- Apple CarPlay*o : l'appareil est utilisé en tant qu'Apple CarPlay.

***** Si vous voulez utiliser le mode Apple CarPlay sans afficher [Apple CarPlay] sur l'écran Sélectionnez la fonction, sélectionnez [Mains libres 1] ou [Mains libres 2] pour connecter votre appareil.

**6** **Lorsqu'un code s'affiche sur l'appareil, vérifiez que ce code correspond à celui affiché sur l'écran de l'appareil et appuyez sur [Oui].**

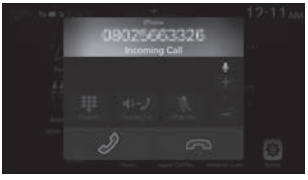
**7** **Lorsque la connexion de l'appareil est terminée, un message s'affiche et l'appareil revient en mode normal.**




- *Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 téléphones portables compatibles Bluetooth.*

## Prendre un appel

**1** **Un appel entrant déclenche la sonnerie, puis s'affiche sur le moniteur.**




**2** **Appuyez sur la touche [ ].**

L'appel démarre.




## Raccrocher le téléphone

**1** **Appuyez sur la touche [ ] (Terminer appel).**

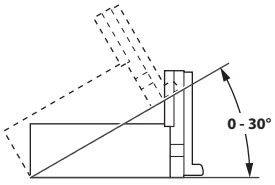
L'appel se termine.

# Installation

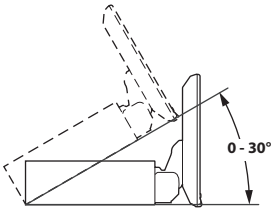
**Remarque relative à l'installation**

- Installez à un angle compris entre 30° et l'horizontale. Remarquez que l'installation à un angle non compris dans cette plage aboutira à une perte de performance et éventuellement des dommages.

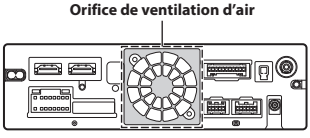
**<iLX-705D>**




**<iLX-F905D/iLX-F115D>**

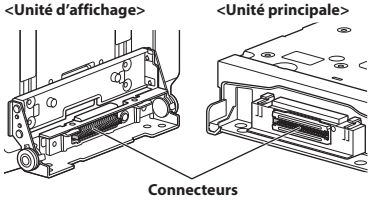



- N'obstruez pas le ventilateur ou le dissipateur thermique de l'appareil, car cela empêcherait l'air de circuler. En cas d'obstruction, de la chaleur s'accumule à l'intérieur de l'appareil et peut provoquer un incendie.




Vue arrière de l'appareil

- Lorsque vous installez l'unité d'affichage et l'unité principale, ne touchez pas les connecteurs avec vos mains. (iLX-F905D/iLX-F115D uniquement)

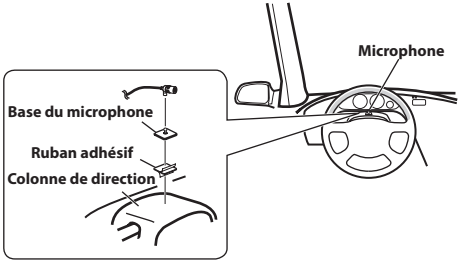



## Montage du microphone

Pour une utilisation en toute sécurité, vérifiez ce qui suit :

- La position est stable et rigide.
- La vision et les opérations du conducteur ne sont pas gênées.
- Le microphone est positionné pour capter facilement la voix du conducteur.

Lorsque vous parlez dans le microphone, vous ne devriez pas avoir à changer votre posture de conduite. Cela peut causer une distraction, vous divertir d'une conduite en toute sécurité de votre véhicule. Considérez avec soin l'orientation et la distance du microphone lors du montage. Vérifiez que la voix du conducteur peut facilement être captée à l'emplacement choisi.

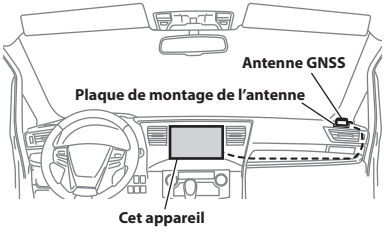



## Installation de l'antenne GNSS à l'intérieur du véhicule

**1** **Nettoyez la surface d'installation.**

**2** **Installez la plaque de montage de l'antenne GNSS.**

**3** **Fixez l'antenne GNSS.**

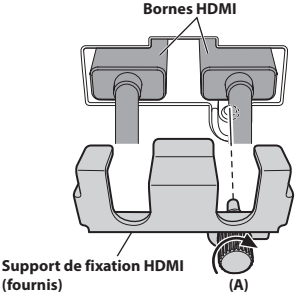


- *Ne montez pas l'antenne GNSS dans la console centrale.*
  - *Montez l'antenne GNSS sur une surface plane du tableau de bord ou de la plage arrière.*
  - *Vérifiez que l'antenne GNSS n'est pas couverte (obstruée) par une surface ou un objet métallique.*
- *Si l'antenne GNSS est montée près de l'appareil, la réception peut se dégrader et la position de votre véhicule peut ne pas s'afficher correctement.*
  - *Montez l'antenne GNSS à l'écart de l'appareil.*
  - *Rassemblez le câble de l'antenne GNSS et éloignez-le de la partie arrière de l'appareil.*
- *Certains types de verre qui résistent ou absorbent la chaleur peuvent interrompre les ondes haute fréquence. Si la réception est faible après l'installation de l'antenne à l'intérieur du véhicule, essayez d'installer l'antenne à l'extérieur du véhicule.*

## Remarque concernant l'utilisation des câbles de connexion HDMI

Lorsque vous utilisez des câbles de connexion HDMI, fixez les câbles aux bornes HDMI à l'aide du support de fixation HDMI fourni.

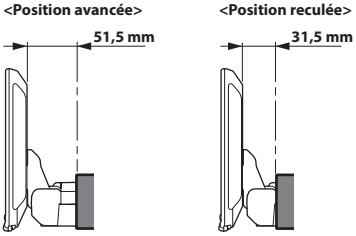
**1** **Fixez le support de fixation HDMI à l'aide de la vis (A).**



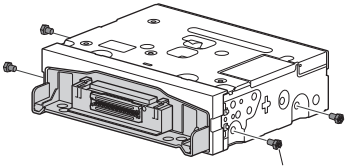

## Réglage de la position de l'unité d'affichage (iLX-F905D/iLX-F115D)

La position vers l'avant/arrière de l'unité d'affichage varie en fonction du véhicule. Pour changer la position par défaut, placez la glissière dans sa position avancée.
Réglage par défaut : position reculée

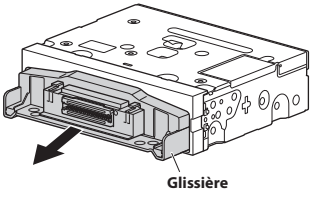
**Position avancée**



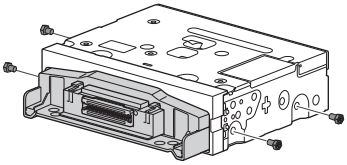

**1** **Retirez les 4 vis à tête hexagonale des deux côtés de l'unité principale.**




**2** **Sortez la glissière pour la placer dans sa position avancée. (Pour remettre la glissière dans sa position reculée, poussez-la pour l'insérer.)**




**3** **Fixez la glissière à l'aide des 4 vis à tête hexagonale.**

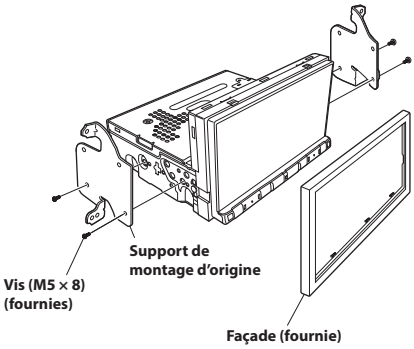


## Installation de l'appareil (iLX-705D)

**1** **Montez le support de montage d'origine sur l'appareil en utilisant les vis fournies.**

Si vous ne disposez pas du support de montage d'origine, , installez le KIT double DIN* (fourni avec le support de montage latéral), etc., sur l'unité principale.

***** Vendu séparément.




**2** **Raccordez tous les autres fils de l'appareil selon les indications de la section « Raccordements » (page 18).**

**3** **Montage de l'appareil dans un véhicule.**

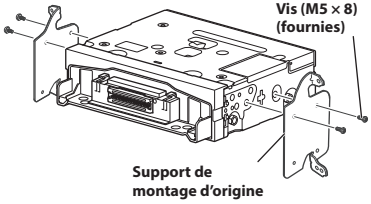
- *Fixez les câbles avec précaution. Ne les endommagez pas en les rentrant dans des pièces mobiles comme un rail de siège, ou en les plaçant sur des arêtes acérées ou pointues.*

## Installation de l'appareil (iLX-F905D/ iLX-F115D)

**1** **Montez le support de montage d'origine sur l'unité principale en utilisant les vis fournies.**

- Si vous ne disposez pas du support de montage d'origine, , installez le KIT double DIN* (fourni avec le support de montage latéral), etc., sur l'unité principale.

***** Vendu séparément.




**2** **Connectez tous les autres fils de l'unité principale selon les indications de la section « Raccordements » (page 18).**

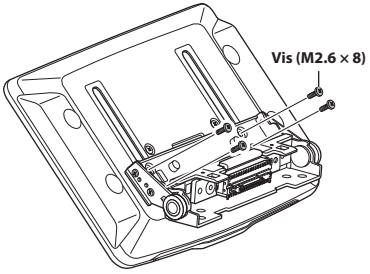
**3** **Installez l'unité dans un véhicule.**

- *Fixez les câbles avec précaution. Ne les endommagez pas en les installant dans des pièces mobiles comme un rail de siège, ou en les plaçant sur des arêtes acérées ou pointues.*

## Réglez la position haute/basse de l'unité d'affichage (iLX-F905D/iLX-F115D)

Réglez la position haute/basse de l'écran en fonction de l'emplacement choisi pour le montage dans le véhicule avant d'installer l'unité d'affichage.
Réglage par défaut : 0 mm

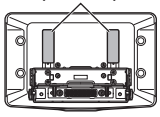
**1** **Retirez les 4 vis à l'arrière de l'unité d'affichage, puis réglez la position haute/ basse.**



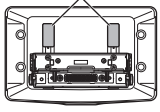

**2** **Fixez la plaque arrière en l'alignant sur la position haute/basse de l'unité d'affichage.**

| Plaque arrière (fournis) | Position haute/basse |
|---|---|
| 2×50 mm : | pour une position haute/basse de 0 mm ou -60 mm |
| 2×35 mm : | pour une position haute/basse de 15 mm ou -45 mm |
| 2×20 mm : | pour une position haute/basse de -30 mm |

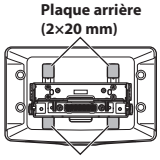
**0 mm**



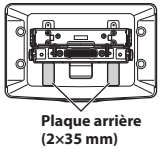

**-15 mm**

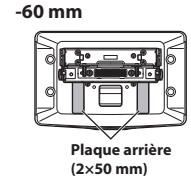



**-30 mm**

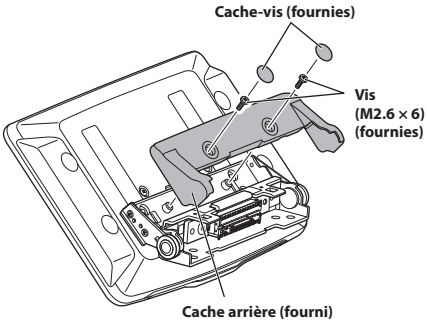



**-45 mm**



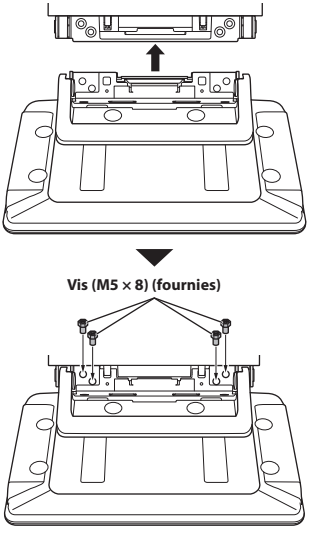



**3** **Fixez le cache arrière sur l'arrière de l'unité d'affichage à l'aide de 2 vis (M2.6×6). Serrez les vis, puis fixez les cache-vis.**



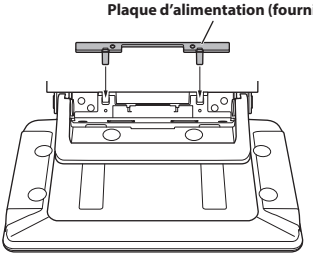

## Installation de l'unité d'affichage (iLX-F905D/iLX-F115D)

**1** **Fixez l'unité d'affichage dans la glissière de l'unité principale à l'aide de 4 vis (M5×8).**



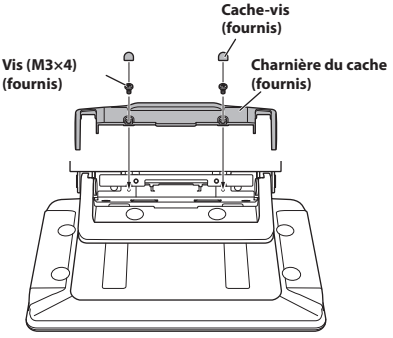

> **⚠ ATTENTION**
>
> **Ne réglez pas l'inclinaison de l'écran si l'unité d'affichage n'est pas fixée à la glissière de l'unité principale à l'aide des 4 prévues à cet effet (M5 × 8). Vous risqueriez sinon de ne pas pouvoir mettre l'unité d'affichage sous tension.**

**2** **Montez la plaque d'alimentation.**



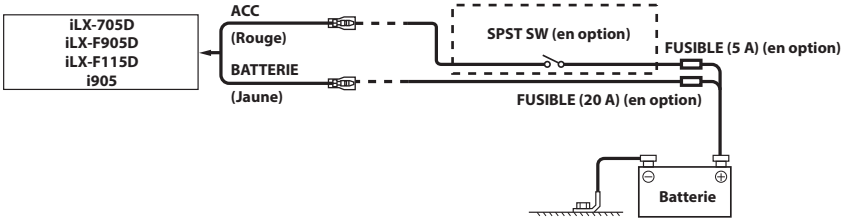

- Si vous omettez de le faire, vous risquez de ne pas pouvoir mettre l'unité d'affichage sous tension. Veillez donc à installer la plaque d'alimentation.

**3** **Montez la charnière du cache à l'aide de 2 vis (M3×4).**
**Serrez les vis, puis fixez les cache-vis.**



## Schéma de raccordement de l'interrupteur SPST (vendu séparément)

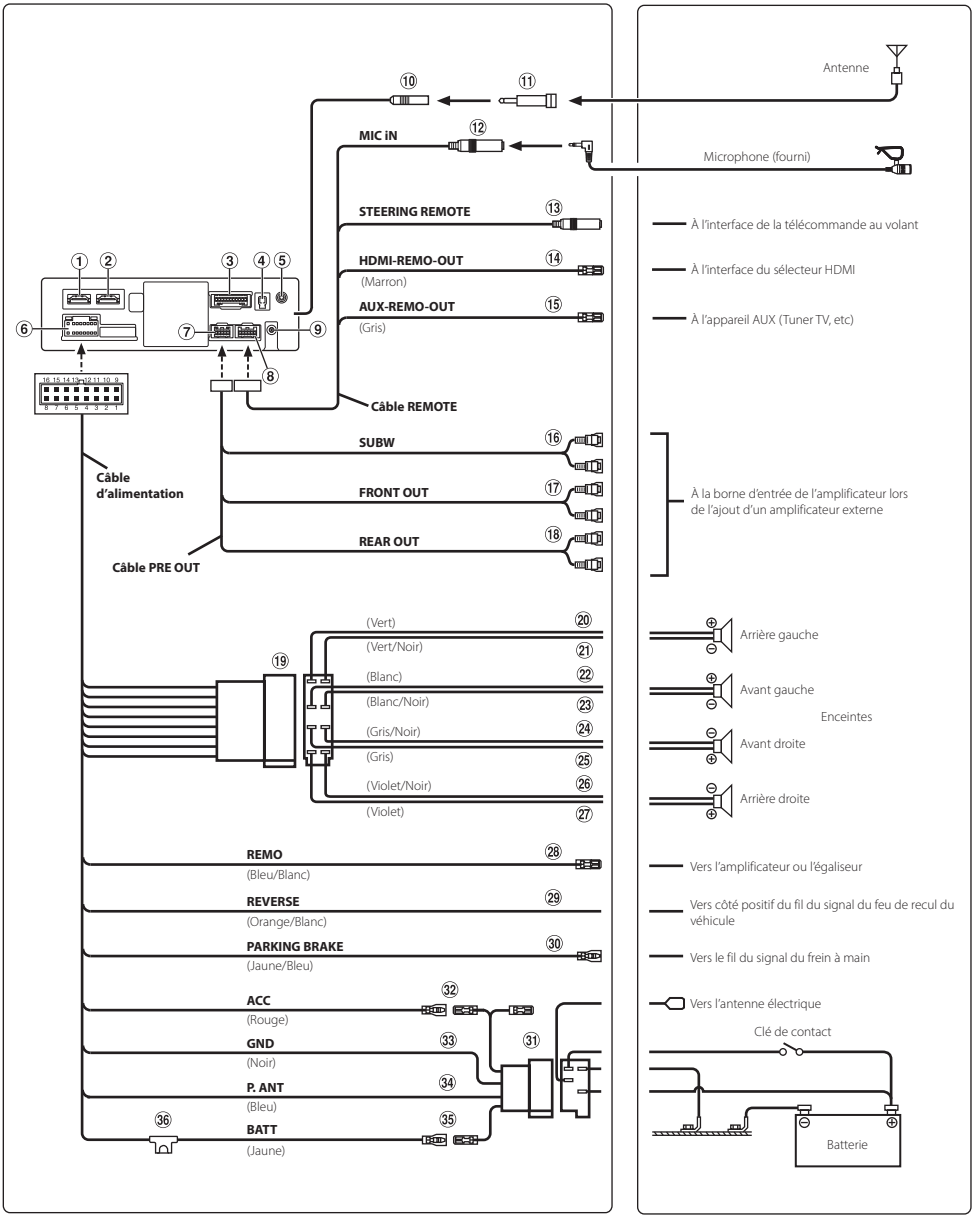
(Si l'alimentation ACC n'est pas disponible)



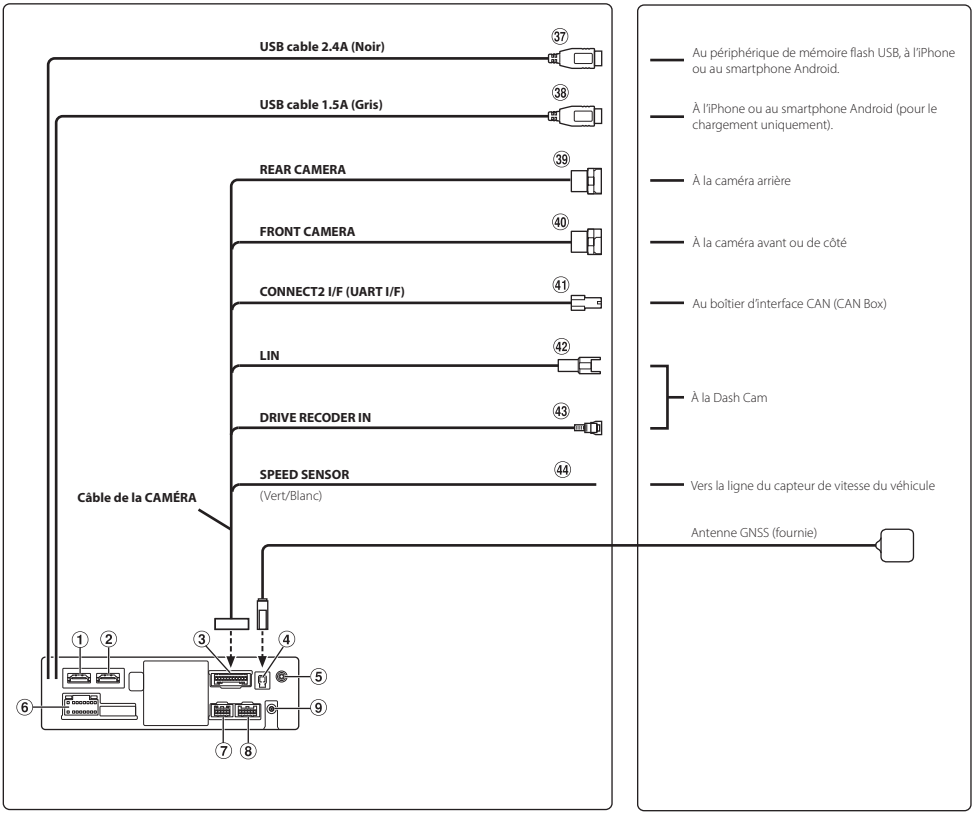

- *Si votre véhicule est dépourvu d'alimentation ACC, installez un interrupteur SPST (Single-Pole, Single-Throw) (vendu séparément) et un fusible (vendu séparément).*
- *Le schéma et l'ampérage des fusibles indiqués ci-dessus s'appliquent lorsque l'unité est utilisée seule.*
- *Si le fil de l'alimentation commutée (allumage) de l'unité est directement raccordé à la borne positive (+) de la batterie du véhicule, l'unité consomme du courant (plusieurs centaines de milliampères) même lorsqu'elle est hors tension, ce qui risque de décharger la batterie.*

# Raccordements

## Raccordement 1



## Raccordement 2




① **Connecteur d'entrée HDMI**

② **Connecteur de sortie HDMI**

③ **Connecteur de la CAMÉRA**

④ **Boîtier de l'antenne GNSS**
Connectez à l'antenne GNSS (fournie).

⑤ **Connecteur d'entrée AUX**
Fil d'entrée pour signal audio AUX.

⑥ **Connecteur d'alimentation**

⑦ **Connecteur PRE OUT**

⑧ **Connecteur REM**

⑨ **Connecteur de l'antenne DAB**
À l'antenne DAB (vendue séparément).

⑩ **Boîtier de l'antenne radio**

⑪ **Adaptateur d'antenne ISO/JASO (vendu séparément)**
L'adaptateur d'antenne ISO/JASO peut être nécessaire, selon le véhicule.

⑫ **Connecteur d'entrée MIC**
Au microphone (fourni).

⑬ **Connecteur d'interface de la télécommande au volant**
À l'interface de la télécommande au volant. Pour plus de détails sur les raccordements, adressez-vous à votre revendeur Alpine.

⑭ **Fil HDMI-REM-OUT (Marron)**
Raccordez ce fil au fil d'entrée de la télécommande de l'interface de votre sélecteur HDMI.

⑮ **Fil AUX-REM-OUT (Gris)**
Raccordez ce fil au fil d'entrée de la télécommande de votre appareil AUX.

⑯ **Connecteurs RCA du subwoofer**

Le connecteur ROUGE correspond à l'enceinte droite et le BLANC à l'enceinte gauche.

⑰ **Connecteurs RCA de sortie des enceintes avant**

Ils peuvent être utilisés comme connecteurs RCA de sortie des enceintes avant. Le connecteur ROUGE correspond à l'enceinte droite et le BLANC à l'enceinte gauche.

⑱ **Connecteurs RCA de sortie des enceintes arrière**

Ils peuvent être utilisés comme connecteurs RCA de sortie des enceintes arrière. Le connecteur ROUGE correspond à l'enceinte droite et le BLANC à l'enceinte gauche.

⑲ **Connecteur ISO (sortie haut-parleur)**

⑳ **Fil de sortie de l'enceinte arrière gauche (+) (Vert)**

㉑ **Fil de sortie de l'enceinte arrière gauche (–) (Vert/Noir)**

㉒ **Fil de sortie de l'enceinte avant gauche (+) (Blanc)**

㉓ **Fil de sortie de l'enceinte avant gauche (–) (Blanc/Noir)**

㉔ **Fil de sortie de l'enceinte avant droite (–) (Gris/Noir)**

㉕ **Fil de sortie de l'enceinte avant droite (+) (Gris)**

㉖ **Fil de sortie de l'enceinte arrière droite (–) (Violet/Noir)**

㉗ **Fil de sortie de l'enceinte arrière droite (+) (Violet)**

㉘ **Fil de mise sous tension à distance (Bleu/Blanc)**

Raccordez ce fil au fil de mise sous tension à distance de l'amplificateur ou du processeur de signaux.

㉙ **Fil de recul (Orange/Blanc)**

㉚ **Fil du frein à main (Jaune/Bleu)**

Raccordez ce fil au côté de l'alimentation de l'interrupteur du frein à main pour transmettre les signaux d'état du frein à main à l'appareil.

㉛ **Connecteur d'alimentation ISO**

㉜ **Fil d'alimentation commutée (allumage) (Rouge)**

Raccordez ce fil à une borne ouverte du boîtier de fusibles du véhicule ou à une autre source d'alimentation inutilisée qui fournit une tension positive (+) de 12 V uniquement lorsque la clé de contact est enclenchée ou sur la position accessoire.

㉝ **Fil de terre (Noir)**

Raccordez ce fil à une masse correcte du châssis du véhicule.
Veillez à effectuer la connexion sur du métal nu et fixez-la fermement à l'aide de la vis à tôle fournie.

㉞ **Fil d'antenne à commande électrique (Bleu)**

Raccordez ce fil à la borne +B de votre antenne à commande électrique, le cas échéant.

- Ce fil doit uniquement être utilisé pour commander l'antenne électrique du véhicule. N'utilisez pas ce fil pour mettre sous tension un amplificateur ou un processeur de signaux, etc.

㉟ **Fil de la batterie (Jaune)**

Raccordez ce fil à la borne positive (+) de la batterie du véhicule.

㊱ **Porte-fusibles (15 A)**

㊲ **Connecteur USB (2,4 A)**

Au périphérique de mémoire flash USB, à l'iPhone ou au smartphone Android.

㊳ **Connecteur USB (1,5 A)**

À l'iPhone ou au smartphone Android (pour le chargement uniquement).

㊴ **Connecteur d'entrée de la CAMÉRA ARRIÈRE**

Utilisez lors du raccordement d'une caméra arrière.

㊵ **Connecteur d'entrée de la CAMÉRA AVANT**

Utilisez lors du raccordement d'une caméra avant ou d'une caméra de côté.

㊶ **Connecteur Connect2 (UART)**

Au boîtier d'interface.

㊷ **Connecteur LIN**

Connectez ce fil au connecteur LIN de la Dash Cam.

㊸ **Connecteur d'entrée de l'enregistreur de conduite**

Fil d'entrée pour le signal vidéo de la Dash Cam.

㊹ **Fil du capteur de vitesse (Vert/Blanc)**

Une connexion incorrecte de la ligne du capteur de vitesse peut entraîner la défaillance des principales fonctions de sécurité du véhicule (telles que les freins ou les air bags). Ces défaillances risquent de provoquer un accident, voire la mort. Nous vous recommandons vivement de confier l'installation à un revendeur agréé Alpine.

# Spécifications

## MONITEUR

| | |
|---|---|
| Taille de l'écran | 7" (iLX-705D)<br>9" (iLX-F905D)<br>11" (iLX-F115D)<br>9" (i905) |
| Système de fonctionnement | Matrice active TFT |
| Nombre d'éléments d'image | 2 764 800 pièces<br>(1 280 × 720 × RGB) |
| Nombre d'éléments d'image effectifs | 99 % ou plus |
| Système de couleur | NTSC / PAL |
| Système d'éclairage | LED |

## TUNER FM

| | |
|---|---|
| Plage de syntonisation | 87,5 – 108,0 MHz |
| Sensibilité utilisable en mode mono | 8,1 dBf (0,7 µV/75 ohms) |
| Seuil de sensibilité à 50 dB | 12 dBf (1,1 µV/75 ohms) |
| Sélectivité de canal alternatif | 80 dB |
| Rapport signal sur bruit | 65 dB |
| Séparation Stereo | 35 dB |

## TUNER AM

| | |
|---|---|
| Plage de syntonisation | 531 – 1 602 kHz |
| Sensibilité utilisable | 25,1 µV/28 dBf |

## DAB

| | |
|---|---|
| Plage de syntonisation | 174 – 240 MHz |
| Sensibilité utilisable | -100 dBm |
| Rapport signal sur bruit | 90 dB |

## SECTION USB1

| | |
|---|---|
| Version USB | USB 2.0 |
| Consommation maximale | 2 400 mA |
| Classe USB | USB (stockage de masse) |
| Système de fichiers | FAT16/32, exFAT |
| Nombre de canaux | 2 canaux (stéréo) |
| Réponse en fréquence*1 | 5 – 40 000 Hz (±1 dB) |
| Distorsion harmonique totale | 0,005 % (à 1 kHz) |
| Gamme dynamique | 95 dB (à 1 kHz) |
| Rapport signal sur bruit | 95 dB |
| Séparation des canaux | 90 dB (à 1 kHz) |

*1 La réponse en fréquence peut différer selon le logiciel d'encodage ou le débit binaire.

## SECTION USB2

| | |
|---|---|
| Consommation d'énergie max. | 1 500 mA (prise en charge CDP) |
| Classe USB | Chargement uniquement |

## HDMI

| | |
|---|---|
| Format d'entrée | 720p/480p/VGA |
| Format de sortie | 720p/480p |

## Bluetooth

| | |
|---|---|
| Spécification Bluetooth | Bluetooth V4.2 (2 402 - 2 480 MHz) |
| Puissance de sortie | +4.0 dBm/2,51 mW Ave.<br>(puissance de classe 2) |
| Profil | HFP (profil mains libres)<br>OPP (profil d'envoi d'objet)<br>PBAP (profil d'accès à l'annuaire)<br>SPP (profil de port série)<br>A2DP (profil de distribution audio avancée)<br>AVRCP (profil de télécommande audio/vidéo) |

## SECTION GPS

| | |
|---|---|
| Fréquence de réception | 1 575,42 +/- 1 023 MHz |
| Sensibilité de réception (recherche) | -136 dB max. |

## SECTION Wi-Fi

| | |
|---|---|
| Gammes de fréquence | IEEE 802.11 b/g/n (2,4 GHz) |
| Canaux | 1 à 13 canaux (2,4 GHz) |
| Protocoles de sécurité | WPA3/WPA2-PSK (TKIP, AES) |

## GÉNÉRALITÉS

| | |
|---|---|
| Alimentation | 14,4 V c.c. (11 – 16 V autorisés) |
| Température de fonctionnement | -20 °C à +60 °C |
| Puissance de sortie | 50 W × 4 |
| Intensité de courant maximale | 15 A |
| Niveau de sortie audio | |
| Présortie (avant, arrière) : | 4 V/10k ohms (max.) |
| Présortie (subwoofer) : | 4 V/10k ohms (max.) |
| Poids | 1,4 kg (iLX-705D)<br>2,3 kg (iLX-F905D)<br>2,6 kg (iLX-F115D) |

## DIMENSIONS DU CHÂSSIS

| | iLX-705D | iLX-F905D | iLX-F115D | i905 |
|---|---|---|---|---|
| Largeur | 178 mm | 178 mm | 178 mm | 178 mm |
| Hauteur | 50 mm | 50 mm | 50 mm | 50 mm |
| Profondeur | 149,6 mm | 149,6 mm | 149,6 mm | 142 mm |

## DIMENSIONS DE L'ÉCRAN

| | iLX-705D | iLX-F905D | iLX-F115D | i905 |
|---|---|---|---|---|
| Largeur | 171 mm | 232,5 mm | 268,9 mm | 214,7 mm |
| Hauteur | 96 mm | 151,1 mm | 178 mm | 136,6 mm |
| Profondeur | 17,7 mm | 54,7 mm | 54,7 mm | 29,9 mm |

- *En raison des améliorations que nous apportons continuellement à nos produits, les caractéristiques techniques et la conception peuvent être modifiées sans avis préalable.*
- *L'affichage à cristaux liquides (LCD) a été fabriqué avec des technologies de très haute précision. Sa résolution effective est supérieure à 99,99 %. Il est donc possible que 0,01 % des pixels soit toujours ACTIVÉ ou DÉSACTIVÉ.*

- Windows Media et le logo Windows sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Apple, iPhone, iPod, Lightning, et Siri sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Apple CarPlay est une marque de commerce d'Apple Inc.
- L'utilisation des badges Made for Apple et Works with Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour se connecter spécifiquement aux produits Apple identifiés par le badge Made for Apple et pour fonctionner spécifiquement avec la technologie identifiée par le badge Works with Apple, et a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un produit Apple peut affecter les performances sans fil.
- L'utilisation du logo Apple CarPlay signifie que l'interface utilisateur du véhicule répond aux normes de performances d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce véhicule ni de sa conformité à la législation ou aux normes de sécurité en vigueur. Veuillez noter que l'utilisation de ce produit avec un iPhone peut affecter les performances de communication sans fil.
- Google, Android, Google Play et Android Auto sont des marques de commerce de Google LLC. Pour utiliser Android Auto sur l'écran de votre voiture, vous aurez besoin d'un téléphone Android fonctionnant sous Android 6.0 ou version ultérieure, d'un forfait de données actif et de l'application Android Auto.
- Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, ainsi que le logo HDMI sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par ALPS ALPINE CO., LTD., fait l'objet d'une licence.
- Le logo Wi-Fi CERTIFIED™ est une marque commerciale déposée de Wi-Fi Alliance®.
- LDAC et le logo LDAC sont des marques commerciales de Sony Corporation.
- Le produit avec ce logo est conforme à la norme audio haute résolution définie par Japan Audio Society. Ce logo est utilisé sous licence de Japan Audio Society.

Conçu pour iPhone SE (2e génération), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, ALPS ALPINE EUROPE GmbH (https://www.alpine.de/) declares that the radio equipment type ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.alpine.com/e/research/doc/
Compliant with UNECE Regulation 10 (E-Mark)

CE

Hereby, ALPS ALPINE EUROPE GmbH (https://www.alpine.co.uk/) declares that the radio equipment type ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017.
The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.alpine.com/e/research/doc/

UK CA

| | |
|---|---|
| [EN]<br>English | Hereby, ALPS ALPINE EUROPE GmbH declares that the radio equipment type ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 is in compliance with Directive 2014/53/EU.<br>The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:<br>http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [BG]<br>Bulgarian | С настоящото ALPS ALPINE EUROPE GmbH декларира, че този тип радиос ъоръжение ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.<br>Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [CZ]<br>Czech | Tímto ALPS ALPINE EUROPE GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.<br>Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:<br>http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [DA]<br>Danish | Hermed erklærer ALPS ALPINE EUROPE GmbH, at radioudstyrstypen ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.<br>EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:<br>http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [DE]<br>German | Hiermit erklärt ALPS ALPINE EUROPE GmbH, dass der Funkanlagentyp ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.<br>Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [EL]<br>Greek | Με την παρούσα ο/η ALPS ALPINE EUROPE GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.<br>Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστ οσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [ES]<br>Spanish | Por la presente, ALPS ALPINE EUROPE GmbH declara que el tipo de equiporadioeléctrico ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.<br>El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [ET]<br>Estonian | Käesolevaga deklareerib ALPS ALPINE EUROPE GmbH et käesolev raadioseadme tüüp ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.<br>ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:<br>http://www.alpine.com/e/research/doc/ |

| | |
|---|---|
| [FI]<br>Finnish | ALPS ALPINE EUROPE GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.<br>EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [FR]<br>French | Le soussigné, ALPS ALPINE EUROPE GmbH, déclare que l'équipement radioé lectrique du type ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 est conforme à la directive 2014/53/UE.<br>Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [HR]<br>Croatian | ALPS ALPINE EUROPE GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.<br>Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [HU]<br>Hungarian | ALPS ALPINE EUROPE GmbH igazolja, hogy a ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 típusú rádióberendezé s megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.<br>Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [IS]<br>Icelandic | Hér, ALPS ALPINE EUROPE GmbH lýsir yfir að radíóbúnaður tegund ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.<br>The fullur texti af ESB-samræmisyfirlýsing er í boði á eftirfarandi veffangi: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [IT]<br>Italian | Il fabbricante, ALPS ALPINE EUROPE GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.<br>Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [LT]<br>Lithuanian | Aš, ALPS ALPINE EUROPE GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.<br>Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [LV]<br>Latvian | Ar šo ALPS ALPINE EUROPE GmbH deklarē, ka radioiekārta ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.<br>Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [MT]<br>Maltese | B'dan, ALPS ALPINE EUROPE GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.<br>It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [NL]<br>Dutch | Hierbij verklaar ik, ALPS ALPINE EUROPE GmbH, dat het type radioapparatuur ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.<br>De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [NO]<br>Norwegian | Herved ALPS ALPINE EUROPE GmbH erklærer at radioutstyr type ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.<br>Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internettadresse: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [PL]<br>Polish | ALPS ALPINE EUROPE GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.<br>Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |

| | |
|---|---|
| [PT]<br>Portuguese | O(a) abaixo assinado(a) ALPS ALPINE EUROPE GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.<br>O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [RO]<br>Romanian | Prin prezenta, ALPS ALPINE EUROPE GmbH declară că tipul de echipamente radio ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.<br>Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [SK]<br>Slovak | ALPS ALPINE EUROPE GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.<br>Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [SL]<br>Slovenian | ALPS ALPINE EUROPE GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 skladen z Direktivo 2014/53/EU.<br>Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [SV]<br>Swedish | Härmed försäkrar ALPS ALPINE EUROPE GmbH att denna typ av radioutrustning ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.<br>Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.alpine.com/e/research/doc/ |
| [TR]<br>Turkey | İşbu beyanla, ALPS ALPINE EUROPE GmbH radyo ekipmanı tipinin ILX-705D/iLX-F905D/iLX-F115D/i905, Directive 2014/53/EU yönergesine uyduğunu ilan eder.<br>EU uyumluluk ilanının tam metnine (Declaration of Conformity) aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir. http://www.alpine.com/e/research/doc/ |



## *ENGLISH*

**Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Battery (applicable for countries that have adopted spearate waste collection systems)**
If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling. Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whist preventing detrimental effects on our health and the environment.

## *DEUTSCH*

**Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und Batterien (anwendbar für Länder, die ein separates Sammelsystem übernommen haben)**
Wenn Sie dieses Produkt entsorgen wollen, entsorgen Sie dies nicht über den normalen Hausmüll. Es gibt ein separates Sammelsystem für gebrauchte elektronische Geräte in Einklang mit den Rechtsvorschriften, die eine angemessene Behandlung, Verwertung und Recycling erfordert. Kontaktieren Sie Ihre lokale Behörde für Details bei der Suche nach einer Recycling-Anlage Ihrer Nähe. Ordnungsgemäße Verwertung und Entsorgung trägt dazu bei, Ressourcen zu schonen und schädliche Auswirkungen auf unsere Gesundheit und die Umwelt zu verhindern.

## *FRANÇAIS*

**Information sur le traitement des Déchets Electriques et Electroniques (DEEE), pour les pays ayant adoptés un traitement séparés de ces déchets**
Si vous possédez des appareils Electriques ou Electroniques usagés, ne les jetez pas dans le système général. Conformément à la Directive Européenne, transposée dans votre pays, il existe un système séparé de recyclage et de traitement de ces déchets. Veuillez contacter l'administration locale afin de prendre connaissance du lieu de recyclage et de traitement le plus proche de chez vous. Ce système est destiné à protéger l'environnement.

## *ESPAÑOL*

**Información sobre la eliminación de Viejos Equipos Eléctricos y Electrónicos, así como Baterías (aplicable en los países que han adoptado sistemas de recogida selectiva de residuos)**
Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. Existe un sistema de recogida selectiva para aparatos electrónicos usados de acuerdo a la legislación, que requiere un tratamiento adecuado de recuperación y reciclado. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información sobre el punto de recogida y tratamiento más cercano. El apropiado reciclado y eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y a contribuir en la prevención de los efectos negativos y perjudiciales sobre nuestra salud y el medio ambiente.

**ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.**
1500 Atlantic Blvd,
Auburn Hills, Michigan 48326, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

**ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LIMITED**
161-165 Princes Highway,
Hallam Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

**ALPS ALPINE EUROPE GmbH**
Ohmstrasse 4, 85716 Unterschleissheim, Germany
Phone: +49 (0) 89-32 42 640
For contact information on your respective country,
please visit www.alpine-europe.com.

**ALPS ALPINE EUROPE GmbH**
Aurora House, Deltic Avenue
Rooksley, Milton Keynes, MK13 8LW
United Kingdom
Phone: 0345-313-1640

**ALPS ALPINE ASIA CO., LTD.**
The 9th Towers, Tower B, 24th Floor, Unit TNB01-03,
33/4 Rama 9 road, Huay Kwang, Bangkok, 10310, Thailand
Phone +66 (2) 090 9596

YAMAGATA THAILAND HQ
324 Moo 4, Bangpoo Industrial Estate Soi 6B,
Sukhumvit Road, T.Praksa, A.Muang Samutprakarn,
Samutprakarn 10280

Designed by ALPS ALPINE Japan
Printed in Thailand
68-41657Z79-A (Y_A5)